

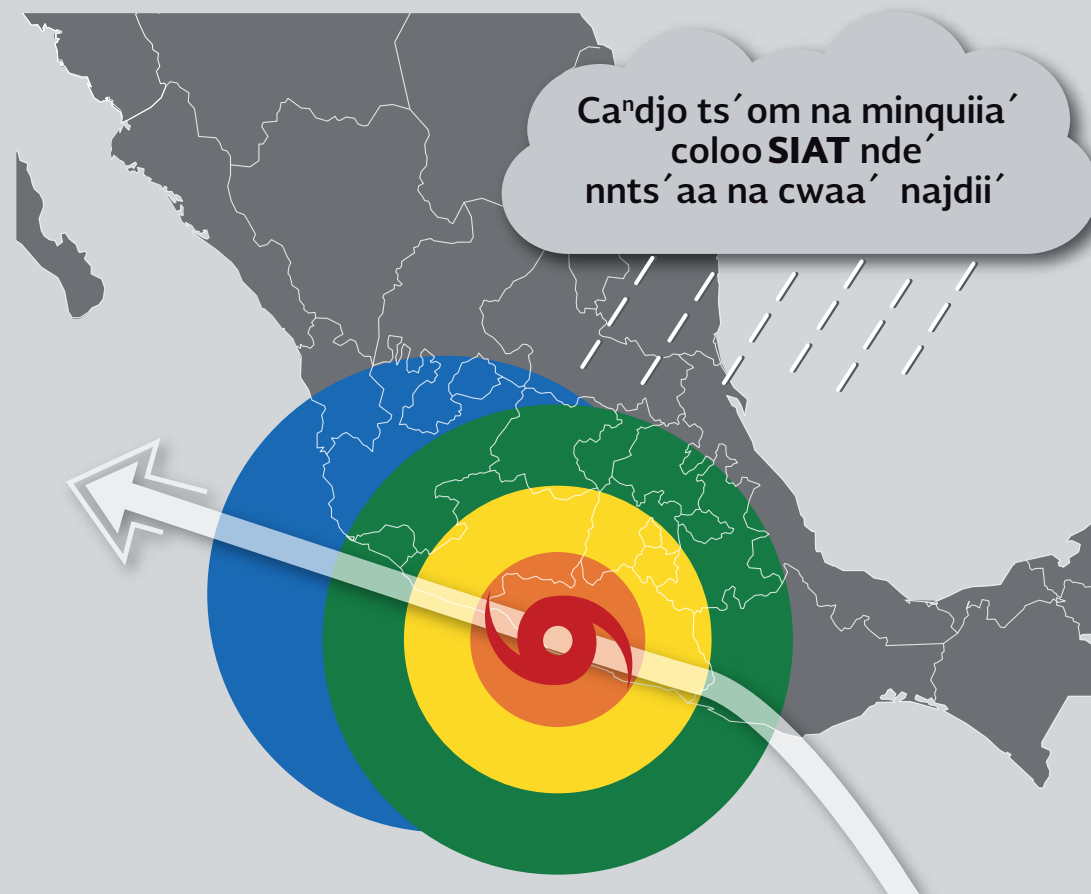
Jndye naⁿ bja' cwitquia'...ni naⁿ nnts'aa



Naⁿ na maⁿ secandi' na nsejelu' jndye tropicales **SIAT - CT**

Naquii' ndyuua na maⁿya' waa' om **niveles na xcje' lu** xjeⁿ bja' cwitquia' cwii jndye naquii territorio naⁿ ya'

Naqui' ndyuua sndaa' xjeⁿ naquindo' jndye' na jdii' jo' chi' mayo ndo' chi' noviembre macje' 25 jndye na cwii chu' ndo' ñequie na macje' na naquii ndyuua na maⁿya'



Cwiche'

Comisión Nacional del Agua
www.gob.mx/conagua

Centro Nacional de Prevención de Desastres
www.gob.mx/cenapred

Lengua indígena nacional:
Amuzgo del sur.
Autodenominación de la variante lingüística: **Ñomndaa naⁿ**
tsjonm can'oom naⁿ ndaa
tyuua ndyaawe Ts'ondaa,
Guerrero.
Traductor: Neli Gonzales García

Fuente: Centro Nacional de Prevención de Desastres

 Maca ⁿ na' ten'galui' ndo' cu ⁿ chin wa' ta' xje ⁿ nn'a ⁿ man'iaa ⁿ laa candii na jdye tinuum na ⁿ tei ⁿ cu	 'U maca ⁿ a' natsu ndee nn'a ⁿ na m' a ⁿ w'aa cal'aa cwenta	 Candi' ñ'oom ndo' cala' cande yo' ñ'oom na cwifnequia nn'a ⁿ maniaa ⁿ	 1. Nata naⁿ tm'aa' tii cheiiⁿ	
 Xje ⁿ na wa' tsaa' na ⁿ nata maca ⁿ na' na seicandii nn'a ⁿ na man'iaa ⁿ	 Cal'aa yo' cwenta nantquie' ndo' ndadtioo a lju'an	 Ts'an na waa carro naa' tyencja' quindja' na ñum nato t'ma' cha' na autopistas	 Xje ⁿ na mache' ts'iaan na ndyo' ndoo ndaaluee maca ⁿ na' tentsa' ts'iaan xje ⁿ na jndei coquii' jndye	 2. Nata naⁿ n'de'
 Cha'ts'o xje ⁿ lju' na na ⁿ ncu'ayaa ndo' na na ⁿ n'cueyaa	 Maca ⁿ na' na ndejdii' ñequio' nn'a ⁿ na maa' na quii tsjonm na la' ljuuyo' quindja' na ma ⁿ yo'	 Cala' ljuuyo quindja' na nedjun' ndaatioo' chajo te gana' catsja' na	 Maca ⁿ na cha'ts'o xje ⁿ na ⁿ n'tseicatelu' gas, chom, ndaatioo, ndo' ndia' a tana' ndja' na calui' gas cha'joo tenjoom nata	 3. Nata naⁿ tecue' cheiiⁿ na jdiinaⁿ
 Catsa' cwenta ndaatioo ndo' natquie' na 'u macua' ndo a lju'na'	 Maca ⁿ na' catsa' cwenta num tyuua na 'u manom tyenduui cable chom ndo' n'oom cheiin na natei'cu	 Ndo' xje ⁿ na m'aa yo' ganda nta' tsjo caliayo' cwenta e nde' nnts'aa na ⁿ nata 'o	 4. Nata naⁿ ncjee'	
Jndye na bja' cwitquia' naquii' costa naaⁿ ya e juuna jendye nata na matss' na quii tsjonm ya'			 Maca ⁿ na' dii' ñ'oom ndo' mati' cala' candeyo juuna'	 5. Nata naⁿ ca' chjoo



GOBIERNO DE
MÉXICO

SEGURIDAD
SECRETARÍA DE SEGURIDAD
Y PROTECCIÓN CIUDADANA



CNPC
COORDINACIÓN NACIONAL
DE PROTECCIÓN CIVIL



CENAPRED
CENTRO NACIONAL DE PREVENCIÓN
DE DESASTRES



gob.mx/cenapred

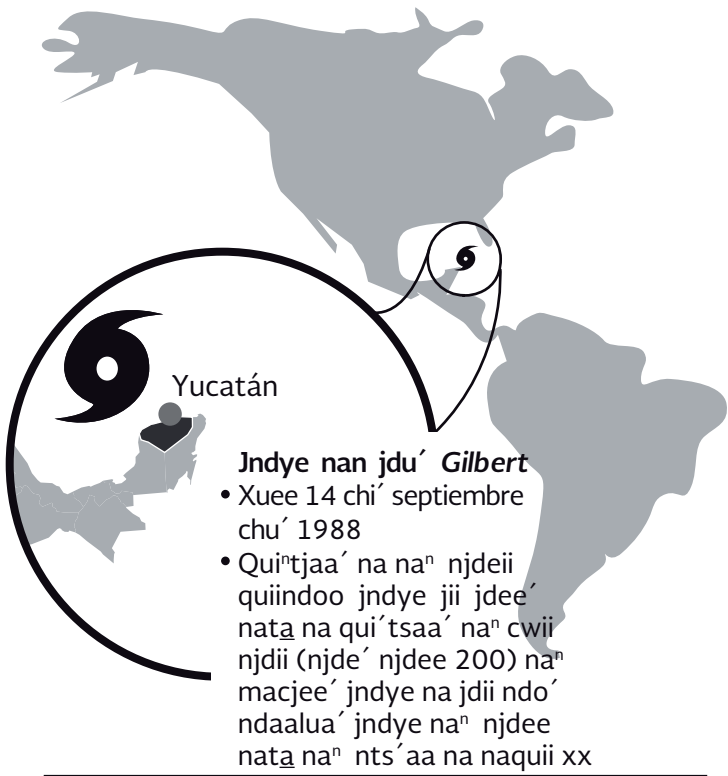


Ndyuuaa sdaa' ndo' ndaalua' jndye

Maca'na' n'tsicje' lu' ndo' ntsaa cwenta cha'joo tana' nata na' ntj'um

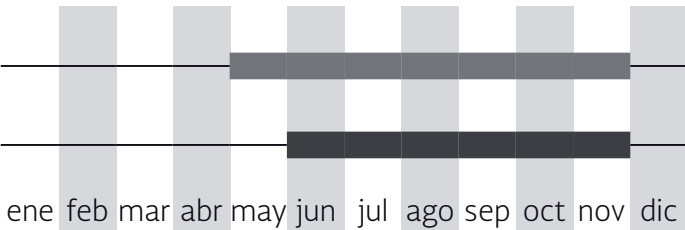
Chu' cua' cand'tjana' tyuaa

Ndyuua sdaa' ma'ninqui' juna' na waa na' naquii ts'jonm nangue na' qui' wiinoon na' nawii cand'tja na ndaalua' jndye na' min'quia xje' na' quin' do ndo' jdee num nata qui'tsaa na'



Temporadas na' tma'tii nata ma'tsaana'

■ Ndaaluee Pacífico ■ Ndaaluee Atlántico noreste



Na' na matseicandi' na' ntsicje' lu' xje' na' bja' cwii' quia' cwii jndye juna' jdu' (SIAT-CT)

T'ona' saa' na tsia' chu' 2000 ndi' quia' tjaa' na' ntyee chu' tat'saatina' na' yati na' matsei candina' xje' na' n'doo cwiindoo jndye na njdei ndo' Ndee' nnts'aa na nata ts'a' juna jdu' na' (SIAT-CT) na' na ma'tsicandiina' xje' na' bja' cwiindoo ndo' bja' cwii'tquia' jndye ndo' jditi' mat'si cu'ana' ntsi'cjeelu' ndo' na' jdee' tinum na' na teya'

Na' na jdu' SIAT-CT matijdiina' cwii chei' na' na jdu' escala Saffir-Simpson naquio' na' jdii jndye juna' macwi' chei' na' nata na' matsaa na' num tyuaa ndo' njdyee ljei na'

Na' na matsei candi' na' ntsicje'
lu' coloo wee ju' na' mats' eicuana' nata na tm'aa' tii chei'

Na' na matsei candi' na' ntsicje'
lu' coloo tereixa ju' na' mats' eicuana' nata na tm'aa'

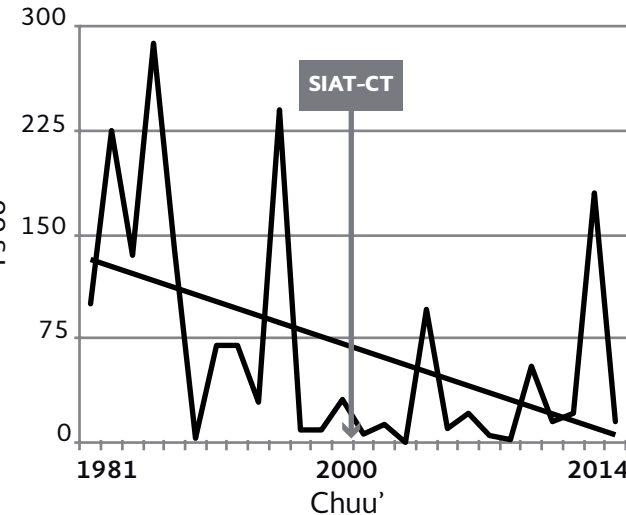
Na' na mtsei candi' na' ntsicje' lu' coloo caja'
ju' na' matseicuana' nata na' te cue' chei' na' jdiina'

Na' na matsei candi' na' ntsicje'
lu' coloo wii ju' na' mats' eicuana' nata na ca'chjoo

Na' na matsei candi' na' ntsicje'
lu' coloo tse ju' na' mats' eicuana' nata na chewii

Na' na' cje' na lui'
Na' na' candiji' oom
coli' candiji' oom

Xje' na' colilueela' na na' matsi' candi' xje' n'doo cwii jndye juna' mati'jdiina' na cje' colui, tsia' na' cwenta jndye



Na' na cwioo' ti' chei' na ntsa'a'



Jndye na' jdu' John juna' na' wiio'ti' toma' na' tyue'

31 xuee na tomana' chi' agosto ndo' chi' septiembre chu' 1994

Jndye ñequio ngüe' na' na'



Jo' jndye meii' coliuu' nn'a' ugüena' na' nacjo' tsom na' jdu' NOAA na' 500 na' chuu'
Xje' na' cwii jndye tropical ma'tsaa' na' na teya' xje' neii' cotjii xuee na' nacjo' lista ndo' cotja' xuee cwii chei' na' cha' xje' na' tuui naquio jndye naa' jdu' Gilbert chu' 1988, ndo' Katrina ndo' Wilma naquii chu' 2005 ndo' naquio ndoo'm chei'

*National Oceanic and Atmospheric Administration

Na' na coli' cua' nna na' mayuu' che'



Jndye jo' nan meii' mati' cotijdina' cun' doo chona' ndaatioo e jo' chii' na matsaa na' cwiwa ndo' ndaalua' meii' coli' canda' na' quintja' na ñum ndyuua na tana' ndaatioo ndo' mati' coli' jndee ndaa nuom ljoo' ndo' jdaa'